

Date : 20070418

Dossier : A-498-05

Référence : 2007 CAF 160

**CORAM : LE JUGE SEXTON
LE JUGE PELLETIER
LE JUGE MALONE**

ENTRE :

LAKEWAY TRUCK CENTRE LTD.

appelante

et

SA MAJESTÉ LA REINE

intimée

Audience tenue à Ottawa (Ontario), le 18 avril 2007

Jugement rendu à l'audience à Ottawa (Ontario), le 18 avril 2007

MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR :

LE JUGE PELLETIER

Date : 20070418

Dossier : A-498-05

Référence : 2007 CAF 160

**CORAM : LE JUGE SEXTON
LE JUGE PELLETIER
LE JUGE MALONE**

ENTRE :

LAKEWAY TRUCK CENTRE LTD.

appelante

et

SA MAJESTÉ LA REINE

intimée

MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR

(Jugement rendu à l'audience à Ottawa (Ontario), le 18 avril 2007)

LE JUGE PELLETIER

[1] Le présent appel et l'appel connexe dans le dossier A-497-05 portent sur la conclusion de la juge de la Cour de l'impôt selon laquelle les dépenses relatives aux courses déduites par Lakeway et M. Varcoe n'ont pas été faites principalement en vue d'en tirer un revenu. Il s'agit là d'une conclusion de fait fondée sur l'appréciation de la crédibilité de M. Varcoe.

[2] La juge de la Cour de l'impôt disposait d'éléments de preuve qui lui permettaient de tirer une telle conclusion. Compte tenu de ces circonstances, nous ne sommes pas en mesure d'intervenir malgré les efforts déployés par M^e Baril.

[3] L'appel est rejeté avec un seul mémoire de dépens, et les débours sont accordés dans les deux appels.

« J.D. Denis Pelletier »

Juge

Traduction certifiée conforme
Aude Megouo

COUR D'APPEL FÉDÉRALE
AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER

DOSSIER : A-498-05

INTITULÉ : LAKEWAY TRUCK CENTRE LTD.
ET SA MAJESTÉ LA REINE

LIEU DE L'AUDIENCE : OTTAWA (ONTARIO)

DATE DE L'AUDIENCE : LE 18 AVRIL 2007

MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR : LES JUGES SEXTON, PELLETIER,
ET MALONE

PRONONCÉS À L'AUDIENCE PAR : LE JUGE PELLETIER

COMPARUTIONS :

François Baril POUR L'APPELANTE

Bobby Sood POUR L'INTIMÉE

AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :

Gowling Lafleur Henderson s.r.l. POUR L'APPELANTE
Ottawa (Ontario)

John H. Sims, c.r. POUR L'INTIMÉE
Sous-procureur général du Canada
Ottawa (Ontario)